ENGLISH

The Magazine of the English Association

INDEX OF VOLUME IX

(*Nos. 49–54: Spring 1952–Autumn 1953*)

Abercrombie, Lascelles: *The Art of Wordsworth* (Review), 144.
Annual General Meeting and Luncheon, 80, 200.
ARTICLES:
Ananias the Deacon, by Maurice Hussey, 207.
Andrew Young, The Poetry of, by Ralph Lawrence, 130.
Browning, Robert: A Portrait Challenged, by Henry Charles Duffin, 122.
Cavendish's 'Life of Cardinal Wolsey', by F. George Steiner, 51.
Clough's *Amours de Voyage*, by J. D. Jump, 176.
Coleridge's Army Experiences, by Earl Leslie Griggs, 171.
Dickens, Charles, and R. H. Horne, by K. J. Fielding, 17.
Dorothy Wordsworth's Place in English Literature, by Barbara Lupini, 46.
Education through English Studies, by Saxon Walker, 98.
Eighteenth Century Correspondence, An, by Marjorie Williams, 54.
Elizabethan Joyce, An, by Margaret Greig, 166.
Fairchild Country, The, by Olivia Robertson, 8.
London Exhibitions, by G. B., 178.
Relation of the Spoken to the Written Word, Some Notes on the, by Sir George Rostrevor Hamilton, 82.
Robert Frost, The Poetry of, by Howard Sergeant, 13.
St. George and his Dragon, by Guy Boas, 42.
Season at Stratford (1952), The, 93.
Strong Language in Trollope, by R. C. Goffin, 213.
Tempest and the Magic Flute, The, by A. Laurence Polak, 2.
Three Queens and their Poets, by Dorothy Margaret Stuart, 162.
Two Foscari, The, by W. G. Bebbington, 201.
Use of the Second Person in 'Twelfth Night', by Charles Williams, 125.
Yeats and his English Contemporaries, by Hermann Peschmann, 88.
Association Conferences on English Teaching, 200.
Association Notes: 39, 80, 120, 159, 200, 239.
Atkins, J. W. H.: *English Literary Criticism, 17th & 18th Centuries* (Review), 25.
Atthill, Robin: Poems, 23, 139; Reviews, 104, 189, 226.
Auden, W. H.: *Nones* (Review), 72; *Poets of the English Language* (Review), 146.
Bamborough, J. B.: *The Little World of Man* (Review), 141.
Barfield, Owen: *Poetic Diction: a Study in Meaning* (Review), 147.
Baumer, Sybil: Poem, 228.
Bayliss, John: Review, 109.
Bebbington, W. G.: Article, 201.
Bell, Vicars: *On Learning the English Tongue* (Review), 226.
Boas, F. S.: Reviews, 69, 142; *An Introduction to Eighteenth Century Drama* (Review), 221.
Boas, Guy: Articles: 42, 178; Notes and Observations, 81, 121, 162, 201; Poem, 1.
Boore, W. H.: Poem, 112.
Bowra, C. M.: *Heroic Poetry* (Review), 145.
Branches, Proceedings of, 118, 236.
Braybrooke, Neville: Reviews, 72, 73, 108, 140.
Buckley, Jerome Hamilton: *The Victorian Temper* (Review), 71.
Buckley, S. E.: Review, 30.
Bullough, Geoffrey, and C. L. Wrenn: *English Studies Today* (Review), 69; Reviews: 26, 143.
Burlingham, Russell: *Forrest Reid* (Review), 188.
Byrne, M. St. Clare: Review, 184.
Chapman, R. W.: *Johnsonian and other Essays* (Review), 221.
Classroom, For the, 30, 74, 116, 156, 196, 233.
Conference, and Lectures, 39.
Correspondence, 36, 158, 197, 235.
Cottesloe, Lord: Poem, 12.
Crane, Milton: *Shakespeare's Prose* (Review), 68.
Creston, Dormer: *The Youthful Queen Victoria* (Review), 71.
Cumming, Isobel: Poem, 212.
Danby, T. F.: *Poets on Fortune's Hill* (Review), 141.
Davie, Donald: *Purity of Diction in English Verse* (Review), 185.
De la Mare, Walter: *Private View* (Review), 225.
Dramatic Notes, by S. R. Littlewood, 20, 66, 102.
Duffin, Henry Charles: Article, 122.
Eliot, T. S.: *Poetry and Drama* (Review), 28.
Elliott, G. R.: *Scourge and Minister* (Review), 68.
Empson, William: *The Structure of Complex Words* (Review), 27.
Esdaile, Arundell: Poem, 230; Reviews, 140, 222.
Fielding, K. J.: Article, 17.
Fluchère, Henri: *Shakespeare* (Review), 220.
Foakes, R. A.: Reviews, 141, 220.
Fordham, Hallam: *John Gielgud* (Review), 184.
Forman, Joan: Poem, 232.
Fox, Adam: Review, 71.

Gardener, W. A. B.: Poem, 129.
Gibson, Wilfrid: Poem, 93.
Goffin, R. C.: Article, 213.
Gokak, V. K.: *The Poetic Approach to Language* (Review), 147.
Grainger, Muriel: Poem, 104.
Greig, Margaret: Article, 166.
Griffin, Paul: Poem, 220.
Griggs, Earl Leslie: Article, 171.
Harrison, G. B.: *Shakespeare's Tragedies* (Review), 68.
Hartnoll, Phyllis: Poem, 156.
Hesketh, Phoebe: Poems, 19, 50.
Heywood, Terence: Poem, 115.
Hoggart, Richard: *Auden: an Introductory Essay* (Review), 29.
Hough, Graham: *The Romantic Poets* (Review), 185.
Hussey, Maurice: Article, 207.
Incorporated Association of Assistant Masters in Secondary Schools: *The Teaching of English* (Review), 104.
Irving, Laurence: *Henry Irving* (Review), 23.
Isaacs, J.: *The Background of Modern Poetry* (Review), 28.
Johnson, Geoffrey: Poem, 206.
Jump, J. D.: Article, 176.
Knight, G. Wilson: *Lord Byron: Christian Virtues* (Review), 189.
Lane, Margaret: *The Brontë Story* (Review), 223.
Lawrence, Ralph: Article, 130; Poem, 45; Reviews, 188, 225.
Leishman, J. B.: *The Monarch of Wit* (Review), 25.
Levy, Hyman: *Literature for an Age of Science* (Review), 186.
Lewis, M. M.: *The Importance of Illiteracy* (Review), 226.
Leyland, Peter: Review, 28.
Literary Advice Panel, 57.
Littlewood, S. R.: Dramatic Notes, 20, 66, 102.
Lowry, H. F.: *The Poems of Arthur Hugh Clough* (Review), 105.
Lupini, Barbara: Article, 46; Poems, 16, 227; Reviews, 28, 185.
McLean, Anthony: Review, 145.
Marshall, Herbert: *Hamlet through the Ages* (Review), 184.
Masefield, John: *So Long to Learn* (Review), 107.
Moore, Harry T.: *The Life and Works of D. H. Lawrence* (Review), 71.
Morgan, Charles: *Liberties of the Mind* (Review), 24.
Morgan, Edwin: *Beowulf, a Verse Translation into Modern English* (Review), 140.
Mr. Malcolm Muggeridge on Humour, 239.
Nicoll, Allardyce: *A History of English Drama 1660–1900: vols. I–III* (Review), 143.
Notes and Observations, G. B., 81, 121, 162, 201; M. W., 2, 41.
Pei, Mario: *The Story of Language* (Review), 106.
Peschmann, Hermann: Article, 88; Reviews, 29, 187, 224.
Petch, Irene: Poem, 192.
Pick, John: *A Hopkins Reader* (Review), 224.
Pink, M. Alderton: *Moral Foundations of Citizenship* (Review), 189.
Pinto, V. de S.: Reviews, 25, 105, 144, 189.
Plays, Films, Television, by Thespis, 133, 179, 215.
POEMS:
Anniversary, The, by W. H. Boore, 112.
Autumn by Avon, 1610: After Storm, by Margaret Willy, 217.
Ballade of Gravitation, by Lord Cottesloe, 12.
Ballad of Midnight, by Clive Sansom, 155.
Blue Butterfly: Outside the Station, by Margaret Willy, 7.
Christmas Carol, by Joan Forman, 232.
Coalfield, by Phoebe Hesketh, 19.
Columbus, by Robin Atthill, 23.
Cornfield, A, by Irene Petch, 192.
Coronation, At the, by Sir George Rostrevor Hamilton, 161.
Danse Macabre, by Dorothy Spring, 153.
Daphne, by Margaret Stanley-Wrench, 175.
Downland, by Sydney Tremayne, 166.
Drought, by Phoebe Hesketh, 50.
Easter, by Barbara Lupini, 16.
Fair, The, by Paul Griffin, 220.
Freedom, by Phyllis Hartnoll, 156.
George VI, 1895–1952, by G. B., 1.
Ghost, The, by Geoffrey Johnson, 206.
Green Grass, The, by V. S. Wainwright, 67.
Incense, by Sybil Baumer, 228.
Holy Trinity Church, Stratford-on-Avon: Easter Day, by Margaret Willy, 132.
House, The, by Sydney Tremayne, 136.
Last Words for a Friend, by Arundell Esdaile, 230.
Lazarus, by W. A. B. Gardener, 129.
London, by Barbara Lupini, 227.
Mountain Verandah, South Tyrol, by Margaret Willy, 74.
On Being Home after Twenty Years, by Sydney Tremayne, 88.
On Box Hill, by Margaret Willy, 101.
On Seeing a Hyacinth while Listening to Music, by Isobel Cumming, 212.
On Stroking a Favourite Cat, by R. A. Rudorff, 77.
Passengers, The, by Wilfrid Gibson, 93.
Poem for a Day the Calendar excluded, by Derek Stanford, 124.
Return of a Native, by Robin Atthill, 139.
Ridgeway, The, by Ralph Lawrence, 45.
Rose, The, by Muriel Grainger, 104.
Song, by Terence Heywood, 115.
Straw, The, by V. S. Wainwright, 235.
Warwickshire Lanes: April 1578, by Margaret Willy, 170.
White Fawn Speeding, by Celia Randall, 150.
Woman at the Well, A, by Margaret Stanley-Wrench, 97.
Poetry Competition, 38.
Poetry Review: A. E., 34; R. L., 110; B. L., 148; N. B., 191; Sergeant, Howard, 228.
Poetry Supplement, 58.
Polak, A. Laurence: Article, 2.
Pound, Ezra: *Personae* (Review), 108.
Preston, Raymond: *Chaucer* (Review), 140.
Price, Hereward T.: *Construction in Shakespeare* (Review), 68.
Prouty, Charles T.: *The Sources of 'Much Ado about Nothing'* (Review), 68.
Ramsey, T. W.: *Il Paradiso di Dante, an English Version* (Review), 140.

Randall, Celia: Poem, 150.
Recent Books, Selected List of, 35, 78, 116, 157, 196, 233.
Recent Reading, by D. M. S., 32, 75, 113, 151, 193, 230.
Reese, M. M.: *Shakespeare: his World and his Work* (Review), 220.
Reeves, James: *Selected Poems of Gerard Manley Hopkins* (Review), 224.
Reprints, Reference Books, Periodicals, New Editions, &c., 31, 74, 115, 154, 195, 233.
REVIEWS:
Agamemnon of Aeschylus, The, with a verse translation by Sir John Sheppard, Arundell Esdaile, 140.
Arthur Hugh Clough, The Poems of, edited by H. F. Lowry, A. L. P. Norrington and F. M. Mulhauser, V. de S. Pinto, 105.
Art of Wordsworth, The, by Lascelles Abercrombie, V. de S. Pinto, 144.
Auden: An Introductory Essay, by Richard Hoggart, Hermann Peschmann, 29.
Background of Modern Poetry, The, by J. Isaacs, Peter Leyland, 28.
Beowulf, a verse translation into Modern English by Edwin Morgan, Arundell Esdaile, 140.
Brontë Story, The, by Margaret Lane, Margaret Willy, 223.
Carved Stone, The, by Sir G. Rostrevor Hamilton, Neville Braybrooke, 108.
Chaucer, by Raymond Preston, Neville Braybrooke, 140.
Construction in Shakespeare, by Hereward T. Price, A. P. Rossiter, 68.
Criticism and the Nineteenth Century, by Geoffrey Tillotson, Geoffrey Bullough, 26.
D. H. Lawrence, The Life and Works of, by Harry T. Moore, Margaret Willy, 71.
Drama from Ibsen to Eliot, by Raymond Williams, Hermann Peschmann, 187.
English Literary Criticism: 17th and 18th Centuries, by J. W. H. Atkins, Geoffrey Bullough, 26.
English Studies Today, edited by C. L. Wrenn and Geoffrey Bullough, F. S. Boas, 69.
Fifty Years of English Literature (1900–1950), by R. A. Scott-James, Neville Braybrooke, 73.
Forrest Reid, by Russell Burlingham, Ralph Lawrence, 188.
George Herbert, A Reading of, by Rosemund Tuve, F. S. Boas, 142.
Gerard Manley Hopkins, Selected Poems of, edited by James Reeves, Hermann Peschmann, 224.
Hamlet through the Ages, edited by Herbert Marshall, M. St. Clare Byrne, 184.
Heroic Poetry, by C. M. Bowra, Anthony McLean, 145.
History of English Drama, 1660–1900, vols. i–iii, by Allardyce Nicoll, Geoffrey Bullough, 143.
Hopkins Reader, A, edited by John Pick, Hermann Peschmann, 224.
Il Paradiso di Dante, an English Version by T. W. Ramsey, Arundell Esdaile, 140.
Importance of Illiteracy, The, by M. M. Lewis, Robin Atthill, 226.
Introduction to Eighteenth Century Drama, by F. S. Boas, Dorothy Margaret Stuart, 221.
Irving, Henry, by Laurence Irving, Sir St. Vincent Troubridge, 23.
John Gielgud, compiled and described by Hallam Fordham, M. St. Clare Byrne, 184.
Johnsonian and Other Essays, by R. W. Chapman, Dorothy Margaret Stuart, 221.
Liberties of the Mind, by Charles Morgan, Margaret Willy, 24.
Literature for an Age of Science, by Hyman Levy and Helen Spalding, Howard Sergeant, 186.
Little World of Man, The, by J. B. Bamborough, R. A. Foakes, 141.
Lord Byron: Christian Virtues, by G. Wilson Knight, V. de S. Pinto, 189.
Milton Criticism: Selections from Four Centuries, edited by James Thorpe, Geoffrey Bullough, 26.
Monarch of Wit, The, by J. B. Leishman, V. de S. Pinto, 25.
Moral Foundations of Citizenship, edited by M. Alderton Pink, Robin Atthill, 189.
Nones, by W. H. Auden, Neville Braybrooke, 72.
On Learning the English Tongue, by Vicars Bell, Robin Atthill, 226.
Personae, by Ezra Pound, Neville Braybrooke, 108.
Poetic Approach to Language, The, by V. K. Gokak, Raymond Williams, 147.
Poetic Diction: A Study in Meaning, by Owen Barfield, Raymond Williams, 147.
Poetry and Drama, by T. S. Eliot, Barbara Lupini, 28.
Poets of the English Language, edited by W. H. Auden and Norman Holmes Pearson, Margaret Willy, 146.
Poets on Fortune's Hill, by J. F. Danby, R. A. Foakes, 141.
Portrait of the Prince Regent, by Dorothy Margaret Stuart, Arundell Esdaile, 222.
Private View, by Walter de la Mare, Ralph Lawrence, 225.
Purity of Diction in English Verse, by Donald Davie, Barbara Lupini, 185.
Romantic Poets, The, by Graham Hough, Barbara Lupini, 185.
Scourge and Minister, by G. R. Elliott, A. P. Rossiter, 68.
Shakespeare, by Henri Fluchère, R. A. Foakes, 220.
Shakespeare, his World and his Work, by M. M. Reese, R. A. Foakes, 220.
Shakespeare's Prose, by Milton Crane, A. P. Rossiter, 68.
Shakespeare's Tragedies, by G. B. Harrison, A. P. Rossiter, 68.
So Long to Learn, by John Masefield, Margaret Willy, 107.
Sources of *Much Ado about Nothing*, The, by Charles T. Prouty, A. P. Rossiter, 68.
Story of Language, The, by Mario Pei, Raymond Williams, 106.
Structure of Complex Words, by William Empson, Raymond Williams, 27.

Subtle Knot, The, by Margaret L. Wiley, F. S. Boas, 142.
Teaching of English, The, issued by the I.A.A.M., Robin Atthill, 104.
Textual Problems of the First Folio, by Alice Walker, R. A. Foakes, 220.
Tradition in the Making of Modern Poetry, vol. i, by Howard Sergeant, John Bayliss, 109.
Victorian Temper, The, by Jerome Hamilton Buckley, Adam Fox, 71.
Wrack at Tidesend, by Sir Osbert Sitwell, Neville Braybrooke, 108.
Youthful Queen Victoria, The, by Dormer Creston, Adam Fox, 71.
Rossiter, A. P.: Review, 68.
Rostrevor Hamilton, Sir George: Article, 82; Poem, 161; *The Carved Stone* (Review), 108.
Rudorff, R. A.: Poem, 77.
Sansom, Clive: Poem, 155.
Scott-James, R. A.: *Fifty Years of English Literature, 1900–1950* (Review), 73.
Sergeant, Howard: Article 13; Review, 186; *Tradition in the Making of Modern Poetry* (Review), 109.
Sheppard, Sir John: *The Agamemnon of Aeschylus with a Verse Translation* (Review), 140.
Sitwell, Sir Osbert: *Wrack at Tidesend* (Review), 108.
Southwark Cathedral: Shakespeare Memorial Window, 227.
Spring, Dorothy: Poem, 153.
Spring Lectures, 79, 199.
Stanford, Derek: Poem, 124.
Stanley-Wrench, Margaret: Poems, 97, 175.
Steiner, F. George: Article, 51.
Stuart, D. M.: Article, 162; Recent Reading, 32, 75, 113, 151, 193, 230; Review, 221; *Portrait of the Prince Regent* (Review), 222.
Symposium, English, 136, 182, 219.
Thespis, 133, 179, 215.
Thorpe, James: *Milton Criticism: Selections from Four Centuries* (Review), 26.
Tillotson, Geoffrey: *Criticism and the Nineteenth Century* (Review), 26.
Tremayne, Sydney: Poems, 88, 136, 166.
Troubridge, Sir St. Vincent: Review, 23.
Tuve, Rosemund: *A Reading of George Herbert* (Review), 142.
Wainwright, V. S.: Poems, 67, 235.
Walker, Alice: *Textual Problems of the First Folio* (Review), 220.
Walker, Saxon: Article, 98.
Wiley, Margaret L.: *The Subtle Knot* (Review), 142.
Williams, Charles: Article, 125.
Williams, Marjorie: Article, 54.
Williams, Raymond: Reviews, 27, 106, 147; *Drama from Ibsen to Eliot* (Review), 187.
Willy, Margaret: Notes and Observations, 2, 41; Poems, 7, 74, 101, 132, 170, 217; Reviews, 24, 71, 107, 146, 223.
Wrenn, C. L. and Geoffrey Bullough: *English Studies Today* (Review), 69.